

**Leitfaden:  
Übertrag des Formulars  
„Persönliche Sicht in Leichter Sprache“  
in das BEI\_NRW 3.0 in PerSEH**

## Inhalt

Einleitung .....	1
Übertrag: Infos über mich.....	2
Übertrag: Infos über mein Leben .....	5
Übertrag: Infos über meine Fähigkeiten.....	6
Übertrag: Meine persönlichen Ziele.....	10
Übertrag: Weitere Angaben.....	12

## Einleitung

Die persönliche Sicht des Menschen mit Behinderung steht im Zentrum der Bedarfsermittlung. Im Gespräch zwischen einer Fachkraft und dem Menschen mit Behinderung werden die aktuelle Lebenssituation und die Ziele, die der Mensch mit Behinderung mit der Unterstützung erreichen will, besprochen.

Zur Vorbereitung steht das Formular „Persönliche Sicht“ in Alltagssprache wie auch in Leichter Sprache zur Verfügung. Der Mensch mit Behinderung kann die für ihn passende Version alleine oder gemeinsam mit einer Unterstützungsperson ausfüllen. Die Angaben aus dem Formular werden 1:1 in das BEI\_NRW in PerSEH übertragen. Bei der Version in Leichter Sprache ist daher eine Zuordnung erforderlich. Bei der Frage nach der Form, in der das Formular Persönliche Sicht vorliegt, ist „Sonstiges“ anzukreuzen.

Dieser Leitfaden bietet eine Anleitung, in welche Felder in PerSEH die Antworten der Version in Leichter Sprache ins BEI\_NRW 3.0 übertragen werden.

## Übertrag: Infos über mich

### Persönliche Sicht in Leichter Sprache

#### Abschnitt: Das ist der Grund für meinen Antrag beim LWL

##### Infos über mich

Der LWL braucht verschiedene Infos.

- Infos über Ihr Leben.
- Infos über Ihre Ziele und Wünsche.
- Infos über andere Sachen:

Die für den Antrag wichtig sind.

##### Das ist der Grund für meinen Antrag beim LWL:

Schreiben Sie Ihre Antwort in das Feld.

2

### PerSEH

#### Bogen: Gesprächsleitfaden

#### Seite: Datenübernahme Formular Persönliche Sicht

##### Abschnitt: Personenbezogene Daten

⇒ Übertrag in das Freitextfeld zur Frage: „Aus welchem Grund wenden Sie sich an den LWL?“

Aus welchem Grund wenden Sie sich an den LWL?

0 von 4000 Zeichen

## Persönliche Sicht in Leichter Sprache

### Abschnitt: So wohne ich

So wohne ich

Bitte kreuzen Sie die richtige Antwort an.  
Und schreiben Sie die Sachen auf.

Ich wohne **alleine**.



Ich wohne **mit anderen Menschen** zusammen.  
Das sind die Namen von den anderen Menschen:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



Ich wohne in einer **Wohn-Gruppe**.

Wie ich wohne, steht **nicht** auf der Liste.  
So wohne ich:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

3

## PerSEH

### Bogen: Gesprächsleitfaden

#### Seite: Datenübernahme Persönliche Sicht

##### Abschnitt: Personenbezogene Daten

- ⇒ Auswahl der zutreffenden Checkbox zur Frage „Wie wohnen Sie aktuell?“
- ⇒ Bei Auswahl „Ich wohne mit anderen Menschen zusammen ...“ Übertrag der Personen in das Freitextfeld zu „In der eigenen Wohnung – „Mit anderen und zwar““
- ⇒ Bei Auswahl „Wie ich wohne, steht nicht auf der Liste“ Übertrag in die entsprechende Checkbox oder in das Freitextfeld zu „Sonstiges“

Wie wohnen Sie aktuell?  In der eigenen Wohnung  
 Alleine  
 Mit anderen und zwar

0 von 2000 Zeichen

In einer Wohngemeinschaft  
 Im Haushalt der Eltern / Pflege- / Gastfamilie  
 In einer besonderen Wohnform (z.B. Wohngruppe)  
 Sonstiges

0 von 2000 Zeichen

## Persönliche Sicht in Leichter Sprache

### Abschnitt: Das mache ich am Tag

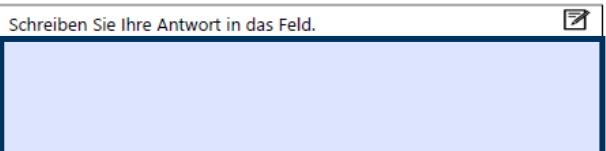
**Das mache ich am Tag**

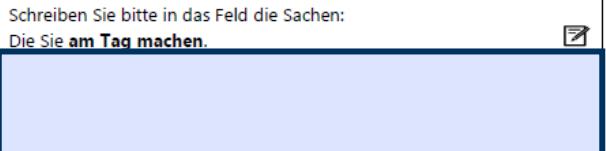
Ich bin viel in meiner **Wohnung**. 

Ich bin viel **unterwegs**. 

Ich **arbeite**.  
Schreiben Sie bitte in das Feld unten:  
**Wo** Sie arbeiten.  
Zum Beispiel:

- in einer Gärtnerei
- in einer Firma
- in einer Werkstatt für behinderte Menschen (WfbM)

**Schreiben Sie Ihre Antwort in das Feld.** 

Was ich mache, steht **nicht** auf der Liste:  
**Schreiben Sie bitte in das Feld die Sachen:**  
**Die Sie am Tag machen.** 

## PerSEH

### Bogen: Gesprächsleitfaden

#### Seite: Datenübernahme Persönliche Sicht

##### Abschnitt: Personenbezogene Daten

⇒ Auswahl der zutreffenden Checkbox zur Frage: „Wie verbringen Sie aktuell Ihren Tag?“  
⇒ Bei Bedarf Übertrag in das Freitextfeld zu „Sonstiges“.

Wie verbringen Sie aktuell Ihren Tag?  Im häuslichen Umfeld  
 Mit einer Tätigkeit auf dem allgemeinen Arbeitsmarkt  
 Mit der Nutzung eines tagesstrukturierenden Angebots  
 Mit der Arbeit in einer Werkstatt für behinderte Menschen  
 Sonstiges

**0 von 2000 Zeichen**

## Übertrag: Infos über mein Leben

### Persönliche Sicht in Leichter Sprache

#### Abschnitt: Infos über mein Leben

##### Infos über mein Leben

Diese Sachen soll der LWL wissen.

Dann versteht der LWL mich besser.

Zum Beispiel:

- Ich rede **nicht** gerne.
- Ich bin **gerne** mit anderen Menschen **zusammen**.
- Ich komme **aus einem anderen Land**.
- Ich habe **besondere Sachen** erlebt.

Schreiben Sie Ihre Antwort in das Feld.

5

### PerSEH

#### Bogen: Gesprächsleitfaden

##### Seite: Datenübernahme Persönliche Sicht

#### Abschnitt: Kontextfaktoren – Personenbezogene Faktoren

⇒ Übertrag in das Freitextfeld zur Frage „Was ist wichtig, um Sie und Ihre aktuelle Lebenssituation zu verstehen?“

Was ist wichtig, um Sie und Ihre aktuelle Lebenssituation zu verstehen?

0 von 4000 Zeichen

## Übertrag: Infos über meine Fähigkeiten

### Persönliche Sicht in Leichter Sprache

#### Abschnitt: Diese Sachen kann ich

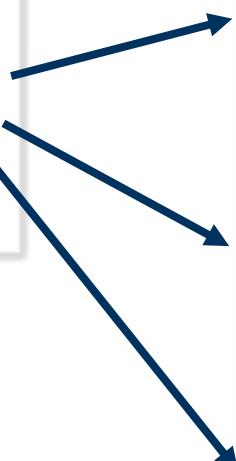
##### Infos über meine Fähigkeiten

###### Diese Sachen kann ich.

Zum Beispiel:

- Mein Zimmer aufräumen.
- Mit dem Bus zur Werkstatt fahren.
- Einkaufen gehen.

Schreiben Sie Ihre Antwort in das Feld.



### PerSEH

#### Bogen: Gesprächsleitfaden

#### Seite: Datenübernahme Persönliche Sicht

#### Abschnitt: Aktivitäten und Teilhabe

⇒ Zuordnung zu den Freitextfeldern in Bereich 1, 2 und 3

##### Bereich 1 - Kommunikation, soziale Beziehungen, Gemeinschaftsleben

###### Beschreibung

Wobei möchten und benötigen Sie Unterstützung?  
Was gelingt Ihnen und was gelingt Ihnen nicht? Was möchten Sie verändern?

0 von 4000 Zeichen

##### Bereich 2 - Mobilität, Gesundheit und Pflege, Häusliches Leben

###### Beschreibung

Wobei möchten und benötigen Sie Unterstützung?  
Was gelingt Ihnen und was gelingt Ihnen nicht? Was möchten Sie verändern?

0 von 4000 Zeichen

##### Bereich 3 - Lernen und Arbeiten, Allgemeine Aufgaben und Anforderungen

###### Beschreibung

Wobei möchten und benötigen Sie Unterstützung?  
Was gelingt Ihnen und was gelingt Ihnen nicht? Was möchten Sie verändern?

0 von 4000 Zeichen

## Persönliche Sicht in Leichter Sprache

### Abschnitte:

**Diese Sachen kann ich nicht**  
**Diese Sachen will ich üben**

**Diese Sachen kann ich nicht.**

Zum Beispiel:

- Die Uhr lesen.
- Meine Wohnung putzen.
- Mit dem Bus in die Stadt fahren.

Schreiben Sie Ihre Antwort in das Feld.

6

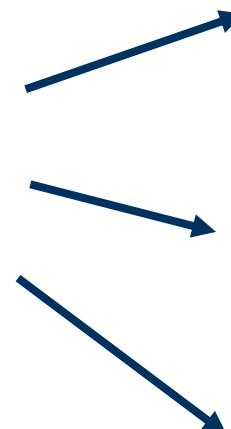
**Diese Sachen will ich üben.**

Für diese Sachen brauche ich einen Fach-Leistungs-Dienst.

Zum Beispiel:

- Meine Kleidung einkaufen.
- Freunde finden.
- In die Disco gehen.

Schreiben Sie Ihre Antwort in das Feld.



## PerSEH

### Bogen: Gesprächsleitfaden

### Seite: Datenübernahme Persönliche Sicht

#### Abschnitt: Aktivitäten und Teilhabe

⇒ Zuordnung zu den Freitextfeldern in Bereich 1, 2 und 3

##### Bereich 1 - Kommunikation, soziale Beziehungen, Gemeinschaftsleben

▼ Beschreibung

Wobei möchten und benötigen Sie Unterstützung?  
 Was gelingt Ihnen und was gelingt Ihnen nicht? Was möchten Sie verändern?

0 von 4000 Zeichen

##### Bereich 2 - Mobilität, Gesundheit und Pflege, Häusliches Leben

▼ Beschreibung

Wobei möchten und benötigen Sie Unterstützung?  
 Was gelingt Ihnen und was gelingt Ihnen nicht? Was möchten Sie verändern?

0 von 4000 Zeichen

##### Bereich 3 - Lernen und Arbeiten, Allgemeine Aufgaben und Anforderungen

▼ Beschreibung

Wobei möchten und benötigen Sie Unterstützung?  
 Was gelingt Ihnen und was gelingt Ihnen nicht? Was möchten Sie verändern?

0 von 4000 Zeichen

## Persönliche Sicht in Leichter Sprache

**Abschnitte:**  
**Diese Menschen helfen mir**  
**Diese Sachen helfen mit**  
**Diese Umgebung hilft mir**

### Diese Menschen helfen mir

Zum Beispiel:

- Mein Freund oder meine Freundin.
- Jemand von meiner Familie.
- Meine Betreuerin oder mein Betreuer.



Schreiben Sie Ihre Antwort in das Feld.

### Diese Sachen helfen mir:

Zum Beispiel:

- Mein Rollstuhl.
- Mein Handy.



Schreiben Sie Ihre Antwort in das Feld.

### Diese Umgebung hilft mir:

Zum Beispiel:

- Die Bushaltestelle ist nah.
- Es gibt gute Läden zum Einkaufen.



Schreiben Sie Ihre Antwort in das Feld.

## PerSEH

### Bogen: Gesprächsleitfaden

### Seite: Datenübernahme Persönliche Sicht

### Abschnitt: Kontextfaktoren – Umweltbezogene Förderfaktoren

⇒ Übertrag in das Freitextfeld zur Frage „Wer oder was hilft Ihnen jetzt schon, so zu leben wie Sie wollen?“

### Umweltbezogene Förderfaktoren

#### Beschreibung

Wer oder was hilft Ihnen jetzt schon, so zu leben wie Sie wollen?

0 von 4000 Zeichen

## Persönliche Sicht in Leichter Sprache

**Abschnitte:**  
**Mit einigen Menschen ist es schwierig für mich**  
**Diese Sachen fehlen mir**  
**Probleme mit meiner Umgebung**

**Mit einigen Menschen ist es schwierig für mich.**  
Dafür gibt es verschiedene Gründe.  
Zum Beispiel:

- Die Person bestimmt über mich.
- Ich verstehe die Person **nicht**.
- Die Person ärgert mich.

**Diese Sachen fehlen mir.**  
Zum Beispiel:

- Ich brauche einen Elektro-Rollstuhl.
- Ich brauche einen Schlüssel für mein Zimmer.
- Ich brauche Geld.

**Probleme mit meiner Umgebung.**  
Diese Sachen behindern mich in meiner Umgebung.  
Zum Beispiel:

- Ein Aufzug fehlt.
- Geschäfte zum Einkaufen fehlen.
- Ein Sport-Verein fehlt.

**Schreiben Sie Ihre Antwort in das Feld.**

9

10

## PerSEH

**Bogen: Gesprächsleitfaden**  
**Seite: Datenübernahme Persönliche Sicht**  
**Abschnitt: Kontextfaktoren – Umweltbezogene Barrieren**

⇒ Übertrag in das Freitextfeld zur Frage „Wer oder was hindert Sie daran, so zu leben wie Sie wollen?“

### Umweltbezogene Barrieren

#### Beschreibung

Wer oder was hindert Sie daran, so zu leben wie Sie wollen?

0 von 4000 Zeichen

## Übertrag: Meine persönlichen Ziele

### Persönliche Sicht in Leichter Sprache

**Abschnitte:**  
**So soll meine Wohnung sein**  
**So soll meine Freizeit sein**

#### Meine persönlichen Ziele

##### So soll meine Wohnung sein:

Zum Beispiel:

- Ich will in meiner eigenen Wohnung wohnen.
- Ich will in einer Wohn-Gruppe wohnen.
- Ich will in der Stadt wohnen.



Schreiben Sie Ihre Antwort in das Feld.

##### So soll meine Freizeit sein:

Zum Beispiel:

- Ich will Sport machen.
- Ich will auf Konzerte gehen.
- Ich will ein Hobby.



Schreiben Sie Ihre Antwort in das Feld.

### PerSEH

**Bogen: Gesprächsleitfaden**  
**Seite: Datenübernahme Persönliche Sicht**

#### Abschnitt: Persönliche Ziele Blick in die Zukunft

⇒ Eintrag in die entsprechenden Freitextfelder

Persönliche Ziele - Blick in die Zukunft

Beschreibung

Wie und wo möchten Sie wohnen?  
0 von 4000 Zeichen

Was möchten Sie in Ihrer Freizeit machen?  
0 von 4000 Zeichen

Wie möchten Sie Ihren Tag gestalten?  
0 von 4000 Zeichen

Welche Kontakte und Beziehungen möchten Sie mit anderen Menschen haben?  
0 von 4000 Zeichen

Was wünschen Sie sich Ihre Pflege?  
0 von 4000 Zeichen

Gibt es weitere Wünsche für Ihre Zukunft?  
0 von 4000 Zeichen

### Persönliche Sicht in Leichter Sprache

**Abschnitte:**  
**So soll mein Tag sein**  
**So will ich mit anderen zusammen sein**

#### So soll mein Tag sein.

Zum Beispiel:

- Ich will eine Arbeit.
- Ich will Zuhause sein.

Schreiben Sie Ihre Antwort in das Feld.



#### So will ich mit anderen zusammen sein.

Zum Beispiel:

- Ich will **Freunde** haben.
- Ich will mich mit meinen **Kollegen** treffen.
- Ich will meine **Familie** besuchen.

Schreiben Sie Ihre Antwort in das Feld.

## Persönliche Sicht in Leichter Sprache

### Abschnitt: So soll meine Pflege sein

#### So soll meine Pflege sein.

Zum Beispiel:

- Ich kann mich **selbst waschen und anziehen**.
- Ein **Pflege-Dienst** soll mir helfen.
- Ein **Freund** soll mir helfen.
- Sonntags will ich ausschlafen.



Schreiben Sie Ihre Antwort in das Feld.

13

## PerSEH

### Bogen: Gesprächsleitfaden Seite: Datenübernahme Persönliche Sicht

### Abschnitt: Persönliche Ziele Blick in die Zukunft

⇒ Eintrag in die entsprechenden Freitextfelder

**Persönliche Ziele - Blick in die Zukunft**

Beschreibung

Wie und wo möchten Sie wohnen?  
0 von 4000 Zeichen

Was möchten Sie in Ihrer Freizeit machen?  
0 von 4000 Zeichen

Wie möchten Sie Ihren Tag gestalten?  
0 von 4000 Zeichen

Welche Kontakte und Beziehungen möchten Sie mit anderen Menschen pflegen?  
0 von 4000 Zeichen

Wie wünschen Sie sich Ihre Pflege?  
0 von 4000 Zeichen

Gibt es weitere Wünsche für Ihre Zukunft?  
0 von 4000 Zeichen

## Persönliche Sicht in Leichter Sprache

### Abschnitt: Diese Sachen wünsche ich mir für die Zukunft

#### Diese Sachen wünsche ich mir für die Zukunft.

Sie können hier alle Wünsche aufschreiben.

Große und kleine Sachen.

Zum Beispiel:

- Ich will in Urlaub fahren.
- Ich will eine Partnerschaft haben.
- Ich will gesund sein.

Schreiben Sie Ihre Antwort in das Feld.



14

## Übertrag: Weitere Angaben

### Persönliche Sicht in Leichter Sprache

**Abschnitte:**  
**Bitte kreuzen Sie die richtige Antwort an**  
**So hat die Person geholfen**

#### Weitere Angaben

Bitte kreuzen Sie die richtige Antwort an.

- Ich habe alles alleine aufgeschrieben.
- Jemand hat mir geholfen beim Aufschreiben.

**So hat die Person geholfen:**

- Die Person hat alles direkt aufgeschrieben:  
Während ich es gesagt habe.
- Ich habe mich mit der Person unterhalten.  
Dann hat die Person alles aufgeschrieben.
- Es steht **nicht** in der Liste.  
So hat die Person geholfen:

### PerSEH

**Bogen: Gesprächsleitfaden**  
**Seite: Datenübernahme Persönliche Sicht**  
**Abschnitt: Weitere Angaben**

- ⇒ Auswahl der zutreffenden Checkbox
- ⇒ Übertrag in das Freitextfeld zur Frage „Wie wurde unterstützt?“

Wie haben Sie das Formular  
"Persönliche Sicht"  
ausgefüllt?  Alleine  
 Mit Unterstützung

Wie wurde unterstützt?

0 von 2000 Zeichen

## Persönliche Sicht in Leichter Sprache

### Abschnitt: Begleitperson zum Gespräch mit dem LWL

#### Begleitung zum Gespräch mit dem LWL

Sie können eine Begleitung mitbringen zum Gespräch über den Antrag.  
Sie können hier Infos aufschreiben wegen der Begleitung.

- Ich komme alleine.
- Jemand von meiner Familie kommt mit.  
Das ist der Name: \_\_\_\_\_
- Mein Betreuer kommt mit.  
Das ist der Name: \_\_\_\_\_
- Ein Freund kommt mit.  
Das ist der Name: \_\_\_\_\_
- Mein Fach-Leistungs-Dienst kommt mit.  
Das ist der Name: \_\_\_\_\_
- Es steht nicht in der Liste.  
Die Person soll mitkommen:  
\_\_\_\_\_

## PerSEH

### Bogen: Gesprächsleitfaden

#### Seite: Datenübernahme Persönliche Sicht

##### Abschnitt: Weitere Angaben

- ⇒ Ankreuzen der Personen bei den Checkboxen mit dem Titel „Durch wen wünschen Sie Unterstützung bei der Erstbedarfsermittlung oder der Fortschreibung?“
- ⇒ Kontaktdaten der Begleitperson in das Freitextfeld mit dem Titel „Einladungsschreiben bitte auch versenden an“

Durch wen wünschen Sie  
Unterstützung bei der  
Erstbedarfsermittlung oder  
der Fortschreibung?

- Keine Unterstützung
- Partnerin / Partner
- Familienangehörige
- Freundin / Freund, Bekannte / Bekannter
- Rechtliche Vertretung
- Mitarbeiterin / Mitarbeiter Leistungserbringer
- Sonstige Personen

0 von 500 Zeichen

Einladungsschreiben bitte  
auch versenden an

0 von 1000 Zeichen

## Persönliche Sicht in Leichter Sprache

### Abschnitt: Begleitperson zum Gespräch mit dem LWL

Sie bekommen eine Info mit der Post:

Wann das Gespräch ist.

Ihre Begleit-Person kann auch eine Info bekommen.

- Ich komme alleine.  
Ich bekomme alleine die Info.
- Die Person soll eine Info für das Gespräch bekommen:

Vor-Name: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_

Ihre Unterschrift \_\_\_\_\_

## PerSEH

### Bogen: Gesprächsleitfaden

#### Seite: Datenübernahme Persönliche Sicht

##### Abschnitt: Weitere Angaben

- ⇒ Ankreuzen „Ich komme alleine. Ich bekomme alleine die Info.“ falls zutreffend.
- ⇒ Kontaktdaten der Begleitperson in das Freitextfeld mit dem Titel „Einladungsschreiben bitte auch versenden an“

Durch wen wünschen Sie  
Unterstützung bei der  
Erstbedarfsermittlung oder  
der Fortschreibung?

- Keine Unterstützung
- Partnerin / Partner
- Familienangehörige
- Freundin / Freund, Bekannte / Bekannter
- Rechtliche Vertretung
- Mitarbeiterin / Mitarbeiter Leistungserbringer
- Sonstige Personen

Einladungsschreiben bitte auch versenden an

0 von 500 Zeichen

0 von 1000 Zeichen

**Herausgeber**

LWL-Inklusionsamt Soziale Teilhabe  
Warendorfer Straße 26-28 • 48145 Münster  
[bei\\_nrw@lwl.org](mailto:bei_nrw@lwl.org)  
[www.lwl-inklusionsamt-soziale-teilhabe.de](http://www.lwl-inklusionsamt-soziale-teilhabe.de)

Stand: Januar 2026

---